

□□□□□正字通に牻は牻字之譌舊註訓水牛改音剛非云々また牻稱人切音沈海牛相如上林賦沈牛註張揖曰水牛能沒入水中○中格致鏡原八十六牛部詳類條に異物志周留水牛也毛青大腹銳頭青尾鬱林異物志州留者其寃水牛蒼毛豕身角若擔矛衛護其犧與虎爲讐廣志州留項上肉大如斗似橐駝日行三百里云々また群書考索牛有二種一曰沈牛牛之善水者也一曰沙牛俗亦謂之黃牛云々勝之助漂流記に巴旦國水牛は牛より大に相見エ毛ノ色は牛より薄く御座候角抔も牛より太く大きに相見エ毛ノ色は牛より薄く御座候角抔候食物は牛同様にて候云々興清曰水牛二種あり家畜の水牛と牻牛と也牻牛一名は周留牻林異物志字亦作州留廣志一名は海牛正字通一名は潛牛寰宇といふ虎と戰ふ猛獸にて水牛の皮の楯などに作れるこれ也勝之助が西洋巴旦國にて見しは家畜水牛なるべし勝之助天保元年寅三月備前國岡山を船出し漂流して西洋巴タンマチラ呂宋などにいたり同三年辰七月歸朝せるほどの記一卷あり

〔日本書紀天智二十七〕十年六月新羅遣使進調別獻水牛一頭山鷄一隻